

## Merci

Merci d'avoir choisi MotorGuide, l'un des meilleurs moteurs de pêche à la traîne disponible. Nous nous consacrons depuis des années à la création de produits de la meilleure qualité possible. MotorGuide a donc établi sa réputation sur un contrôle rigoureux de la qualité, l'excellence de ses services, la durabilité et le haut niveau de performance de ses produits, ainsi que sur un service après-vente irréprochable.

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre moteur. Il a été préparé pour vous aider à faire fonctionner votre moteur de pêche à la traîne, à l'utiliser en toute sécurité et à en faire l'entretien.

Nous vous remercions à nouveau pour la confiance que vous accordez à MotorGuide.

**NE CESSEZ JAMAIS D'APPRENDRE, DE PROGRESSER ET DE PÊCHER.**

## Message relatif à la garantie

Le produit acheté est assorti d'une **garantie limitée MotorGuide de deux ans**. Les conditions de la garantie sont indiquées dans la section **Informations sur la garantie** de ce manuel. Le texte de la garantie contient une description de la durée de la garantie, **d'importantes exclusions et limitations de responsabilité**, ainsi que d'autres informations pertinentes. Consulter ces informations importantes.

La description et les caractéristiques techniques indiquées dans les présentes sont applicables à la date de délivrance du bon à tirer. Mercury Marine, qui applique une politique d'amélioration continue, se réserve le droit d'arrêter la production de certains modèles à tout moment, ainsi que de modifier des caractéristiques, configurations, méthodes ou procédures sans préavis ni obligation.

MotorGuide, Lowell, Michigan, États-Unis

Imprimé aux États-Unis

© 2010, MotorGuide

Mercury, Mercury Marine, MerCruiser, Mercury MerCruiser, Mercury Racing, MotorGuide, Mercury Precision Parts, Mercury Propellers, Mariner, Quicksilver, #1 On The Water, Alpha, Bravo, Bravo Two, Pro Max, OptiMax, Sport-Jet, K-Planes, MerCathode, RideGuide, SmartCraft, Total Command, VesselView, Zero Effort, Zeus, M avec un logo en forme de vagues, Mercury avec un logo en forme de vagues et le logo SmartCraft sont des marques déposées de Brunswick Corporation. Le logo Mercury Product Protection est une marque de service déposée de Brunswick Corporation.



---

## Généralités

---

Garantie limitée de MotorGuide.....	1
Généralités.....	2
Enregistrement du numéro de série.....	3
Responsabilités du navigateur.....	4
Message de sécurité relatif aux passagers.....	4
Conseils pour une navigation en toute sécurité.....	4
Identification des composants.....	6
Déploiement et rétraction de la poignée.....	8
Pose de l'hélice.....	8

---

## Câblage et batterie

---

Précautions relatives à la batterie.....	10
Pratiques et procédures standard.....	10
Batteries recommandées.....	10
Abréviations des codes de couleurs des fils.....	10
Acheminement des fils et des câbles.....	11

---

## Installation du support

---

Pose du support de tableau arrière.....	15
Pose du support pour ponton.....	15
Installation du support d'étrave.....	15

---

## Fonctionnement du montant d'étrave

---

Installation du moteur dans le support.....	17
Retrait du moteur du support.....	17
Relevage et abaissement du moteur de pêche à la traîne.....	17
Réglage de la tension de la direction (moteurs actionnés à la main).....	19
Réglage de la profondeur du moteur.....	19

---

## Fonctionnement du moteur de pêche à la traîne

---

Indicateur de direction.....	21
Contrôle de la vitesse.....	22
Activation constante/activation temporaire/dérivation pleins gaz.....	22
Contrôle de la vitesse par barre franche à poignée rotative.....	23
Montage permanent de la pédale.....	23

---

## Entretien

---

Entretien du moteur de pêche à la traîne.....	24
Calendrier d'inspection et d'entretien.....	24
Préparation à l'entreposage.....	25
Inspection de la batterie.....	25
Remplacement de l'hélice.....	26
Modèles Great White Saltwater exclusivement.....	26

---

## Service après-vente

---

Dépannage.....	27
Service après-vente.....	28
Centres d'entretien Mercury Marine.....	29

# GÉNÉRALITÉS

## Garantie limitée de MotorGuide

CONSERVER LA PREUVE D'ACHAT OU DU CONTRAT DE VENTE D'ORIGINE.

1. S'ils sont utilisés par des fins récréatives, les moteurs électriques de pêche à la traîne MotorGuide sont garantis à l'acheteur au détail initial pendant une période de deux (2) ans contre tout vice de matériau ou de fabrication.
2. Pour tout recours en garantie, l'acheteur doit livrer ou renvoyer l'unité (en port payé et valeur déclarée) à un revendeur MotorGuide agréé offrant des services d'entretien. **NE PAS RAPPORTER LE PRODUIT AU LIEU D'ACHAT** à moins que ce dernier ne soit un centre d'entretien agréé. Les produits renvoyés par voie postale doivent être soigneusement emballés et être accompagnés d'une note décrivant la nature du problème et/ou du service demandé, ainsi que du nom et du numéro de téléphone du client. Une copie du reçu, du contrat de vente, de la preuve d'enregistrement ou de toute autre preuve d'achat doit accompagner le produit retourné pour justifier de la garantie. Les revendications au titre de la garantie ne sont pas acceptées sans présentation du reçu d'achat du moteur de pêche à la traîne, d'une autre preuve d'enregistrement ou du contrat de vente du bateau.
3. MotorGuide s'engage, à sa discrétion, à réparer ou remplacer les articles couverts par la présente garantie. Ni MotorGuide, ni les revendeurs MotorGuide offrant des services d'entretien ne sont responsables des dommages causés aux produits MotorGuide à la suite de réparations effectuées par toute personne autre qu'un revendeur MotorGuide autorisé offrant des services d'entretien. Ni MotorGuide, ni Mercury Marine ne sont responsables d'une défaillance ou d'un dommage occasionné par une installation, une configuration, une préparation inadéquates, ou par des erreurs d'entretien ou de réparation antérieures.
4. S'ils sont utilisés à des fins commerciales ou par des organismes gouvernementaux, les moteurs électriques de pêche à la traîne MotorGuide sont garantis à l'acheteur au détail initial pendant une période d'un (1) an contre tout vice de matériau ou de fabrication. Par fins commerciales est entendue toute utilisation du produit liée à un travail ou à un emploi, ou toute utilisation rémunératrice, pendant toute partie de la durée de la garantie, même si le produit n'est utilisé à ces fins qu'occasionnellement. La garantie n'est pas transférable à un acheteur ultérieur éventuel. Le Programme de protection des produits Mercury n'est pas disponible pour les moteurs utilisés à des fins commerciales ou par des organismes gouvernementaux.
5. Cette garantie est offerte aux clients qui ont acheté le produit auprès d'un revendeur ou détaillant autorisé par MotorGuide Marine à le distribuer dans le pays où la vente a eu lieu. La couverture et la durée de la garantie varient selon le pays dans lequel le propriétaire réside. Cette garantie s'applique aux moteurs MotorGuide de pêche à la traîne vendus et utilisés aux États-Unis. Cette garantie limitée couvre le produit à partir de sa date de vente initiale, ou de la date à laquelle il est mis en service pour la première fois, à la première échéance. Les accessoires MotorGuide sont couverts par cette garantie limitée pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat au détail. La réparation ou le remplacement des pièces ou l'exécution d'un entretien dans le cadre de cette garantie ne prorogent pas la durée de celle-ci au-delà de sa date d'expiration initiale. Les garanties promotionnelles ne sont pas incluses dans la présente déclaration et la couverture peut varier selon la promotion. Les produits vendus ou mis en service plus de six ans après à la date de fabrication sont exclus de la garantie.
6. La présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale des pièces, par exemple aux câbles usagés, aux réglages ou aux dommages dus aux facteurs suivants : 1) une négligence, une carence de maintenance, un accident, une utilisation anormale, une installation ou un entretien non conformes ; 2) une utilisation abusive, telle que des colonnes métalliques déformées, des arbres d'inuit courbés, des câbles de commande cassés, etc., des accidents, des modifications, une utilisation incorrecte, une usure excessive ou des dommages provenant d'une carence du propriétaire à faire procéder aux installations ou aux travaux d'entretien raisonnables et nécessaires ; 3) l'utilisation d'un accessoire ou d'une pièce non fabriqués par MotorGuide ou Mercury ; 4) une modification ou une dépose de pièces ; 5) une ouverture de l'unité inférieure (moteur) par quiconque autre que l'agent d'un centre d'entretien agréé par MotorGuide annuleront la présente garantie.
7. La société se réserve le droit d'améliorer la conception de tout moteur de pêche à la traîne sans assumer l'obligation de modifier les moteurs fabriqués antérieurement.

# GÉNÉRALITÉS

8. Les moteurs de pêche à la traîne portant un numéro de série et le label « Service-Repair » (Entretien-réparation) bénéficient d'une garantie d'un (1) an. Les moteurs électriques de pêche à la traîne ne portant pas un numéro de série mais avec le label « Service-Repair » NE sont PAS garantis. Les moteurs dits « Service-Repair » sont des moteurs de pêche à la traîne vendus par MotorGuide susceptibles d'être d'occasion mais qui ont été inspectés et qui ont pu faire l'objet de réparations mineures. L'acheteur au détail d'origine d'un moteur portant le label « Service-Repair » est le premier acheteur du moteur après affectation du label « Service-Repair ». Les moteurs « Service-Repair » portent un autocollant bleu sur le câble de batterie et le boîtier indiquant « Manufacturer Certified Service Repair Motor » (Moteur réparé et certifié par le fabricant).
9. La présente garantie ne s'applique pas aux éléments suivants : 1) dépenses liées au halage, à la mise à l'eau, au remorquage et à l'entreposage et aux frais de transport et/ou au temps consacré au déplacement, aux frais de téléphone ou de location, de quelque nature que ce soit, ainsi que le dérangement ou les pertes de temps ou de revenus, ou tout autre dommage indirect ; ou 2) le retrait ou le remplacement de cloisons du bateau ou d'autre matériau nécessités par la conception du bateau pour avoir accès au produit ; ou 3) le débranchement et le rebranchement de moteurs de pêche à la traîne câblés.
10. RÉSILIATION DE LA COUVERTURE : La couverture de la garantie d'un produit faisant l'objet d'une reprise de possession ou d'un produit acheté aux enchères, auprès d'un centre de récupération de matériaux, d'un liquidateur, d'une société d'assurance, d'un revendeur ou d'un constructeur de bateaux non agréés, ou d'autres entités tierces peut être résiliée.
11. SONT EXCLUES DE CETTE GARANTIE LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, AINSI QUE LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. LES GARANTIES IMPLICITES SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS/PROVINCES N'AUTORISENT PAS DE LIMITER LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU D'EXCLURE OU LIMITER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS ; DÈS LORS, IL SE PEUT QUE LES LIMITES OU EXCLUSION STIPULÉES CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS. CETTE GARANTIE ACCORDE DES DROITS SPÉCIFIQUES, AUXQUELS D'AUTRES PEUVENT VENIR S'AJOUTER, SELON L'ÉTAT/LA PROVINCE DE RÉSIDENCE.

Aux fins de consignation :

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

## Généralités

Lire et conserver ce manuel. Les informations qu'il contient décrivent les procédures à suivre pour installer, utiliser et entretenir le moteur en toute sécurité.

La description et les caractéristiques techniques indiquées dans les présentes sont applicables à la date de délivrance du bon à tirer. MotorGuide, qui applique une politique d'amélioration continue, se réserve le droit d'arrêter la production de certains modèles à tout moment, ainsi que de modifier des caractéristiques, configurations, méthodes ou marches à suivre sans préavis ni obligation.

Le respect des instructions de sécurité et d'utilisation, assorti d'un solide bon sens, peut contribuer à éviter les blessures et dégâts matériels.

## PRESCRIPTIONS ET PROSCRIPTIONS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Ne pas laisser des enfants faire fonctionner le moteur de pêche à la traîne en l'absence d'un adulte.

Ne modifier en aucun cas l'unité et n'ajouter aucun accessoire non approuvé par MotorGuide.

Ne pas utiliser d'eau sous pression pour nettoyer le moteur de pêche à la traîne.

Mettre le moteur hors tension lors du remplacement de l'hélice, du retrait des débris accumulés autour de celle-ci, de la charge des batteries, du chargement du bateau sur une remorque ou lorsque le moteur n'est pas utilisé.

S'assurer que la pédale est solidement fixée et que le moteur est verrouillé en position remise en cas d'utilisation d'un moteur à essence lors d'un déplacement ou du chargement du bateau sur une remorque.

Immobiliser les objets non assujettis au bateau avant toute navigation à grande vitesse.

# GÉNÉRALITÉS

## UTILISATION DE CE MANUEL

Lire attentivement les informations suivantes. Ces avis portent sur des dangers potentiels et des informations importantes.

Le seul respect des AVERTISSEMENTS et des messages de PRUDENCE n'élimine pas la possibilité de blessures ou d'endommagement du produit. Pour éviter les accidents graves, il convient de veiller à l'exécution des procédures d'entretien recommandées et à appliquer des mesures de sécurité individuelle responsables.

### ⚠ AVERTISSEMENT

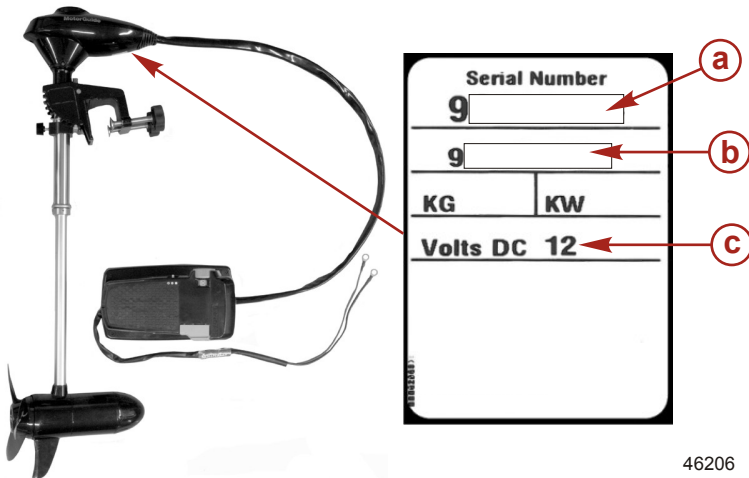
**Le non-respect d'un AVERTISSEMENT de sécurité peut entraîner des blessures.**

## Enregistrement du numéro de série

Enregistrer le numéro de série pour référence ultérieure. Pour les besoins de la présente garantie, remplir la carte d'enregistrement incluse ou enregistrer ce moteur de pêche à la traîne à l'adresse électronique [www.motorguide.com](http://www.motorguide.com).

## MODÈLE À COMMANDE AU PIED À SUPPORT SUR LE TABLEAU ARRIÈRE

L'autocollant de numéro de série du support de tableau arrière est situé au-dessous du couvercle inférieur.



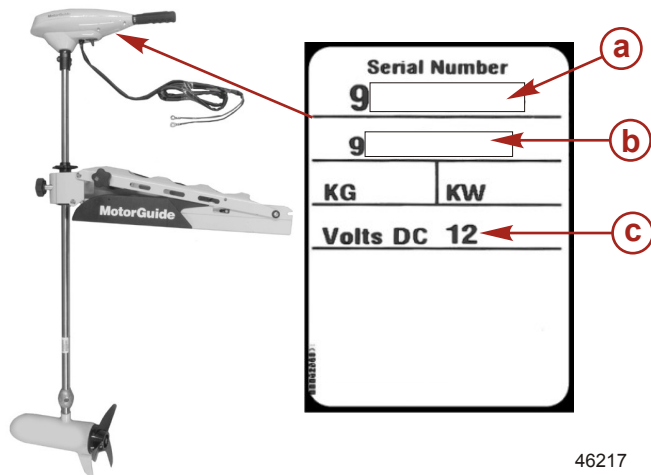
46206

- a -** Numéro de série
- b -** Numéro d'identification de modèle
- c -** Voltage (Tension)

# GÉNÉRALITÉS

## MODÈLE À COMMANDE MANUELLE À SUPPORT D'ÉTRAVE

L'autocollant de numéro de série du support d'étrave est situé sous le couvercle inférieur.



- a - Numéro de série
- b - Numéro d'identification de modèle
- c - Voltage (Tension)

46217

## Responsabilités du navigateur

L'opérateur (pilote) est responsable de l'utilisation correcte et en toute sécurité du bateau ainsi que de la sécurité des personnes à bord et du public en général. Il est fortement recommandé que chaque opérateur (pilote) lise et comprenne la totalité du manuel avant d'utiliser le moteur de pêche à la traîne.

Veiller à ce qu'au moins une autre personne à bord soit familière du fonctionnement de base du moteur de pêche à la traîne au cas où le pilote ne serait plus en mesure de piloter le bateau.

## Message de sécurité relatif aux passagers

Chaque fois que le bateau se déplace, observer l'emplacement de tous les passagers. Un soudain ralentissement du bateau à la suite, par exemple, d'un changement de cap serré, peut les projeter par-dessus bord.

## Conseils pour une navigation en toute sécurité

Afin d'apprécier les zones de navigation en toute sécurité, se familiariser avec tous les règlements et restrictions locaux et gouvernementaux relatifs à la navigation et prendre en compte les suggestions suivantes.

**Utiliser des dispositifs de flottaison.** Conformément à la réglementation maritime, un dispositif personnel de flottaison d'une taille adaptée et d'un accès immédiat doit être disponible pour chaque passager.

**Ne pas surcharger le bateau.** La plupart des bateaux sont homologués et certifiés pour une capacité de charge nominale maximale (poids) ; se reporter à la plaque de capacité du bateau. En cas de doute, contacter le revendeur ou le constructeur du bateau.

**Effectuer les contrôles de sécurité et la maintenance nécessaires.** Suivre un programme régulier et vérifier que toutes les réparations sont correctement effectuées.



# GÉNÉRALITÉS

**Toute consommation d'alcool ou de stupéfiants sur un bateau est illégale.** L'alcool ou et les stupéfiants altèrent le jugement et réduisent de façon importante la capacité à réagir rapidement.

**Embarquement des passagers.** Arrêter le moteur de pêche à la traîne pour tout embarquement ou débarquement de passagers.

**Être vigilant.** L'opérateur du bateau doit légalement maintenir un état de veille, visuelle et auditive, constant. Il doit disposer d'un champ de vision libre, particulièrement vers l'avant. Les passagers, charges ou sièges de pêche ne doivent en aucune manière obstruer la vue de l'opérateur en cours de navigation.

**Obstacles et objets submergés.** Ralentir et être vigilant lors de toute navigation dans des eaux peu profondes.

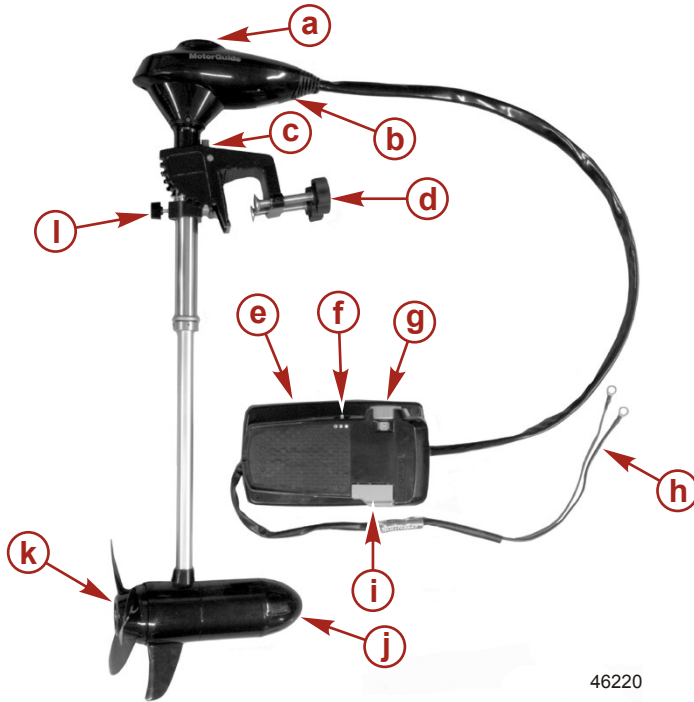
**Risque de trébuchement.** Pour éviter le risque de trébuchement, acheminer soigneusement tous les câbles et fils dans un endroit où ils ne gêneront pas.

**Signaler les accidents.** Les opérateurs de bateau doivent légalement remplir un rapport d'accident de navigation auprès de leurs forces de police de navigation quand le bateau est impliqué dans certains accidents de navigation. Un accident de navigation doit être signalé en cas de 1) décès avéré ou probable, 2) blessure nécessitant un traitement médical autre que de premiers secours, 3) dommages aux bateaux ou aux biens de tiers d'un montant supérieur à 500,00 \$ ou 4) perte totale du bateau. Pour toute aide supplémentaire, contacter les forces de police locales.

# GÉNÉRALITÉS

## Identification des composants

### COMMANDE AU PIED À SUPPORT SUR LE TABLEAU ARRIÈRE

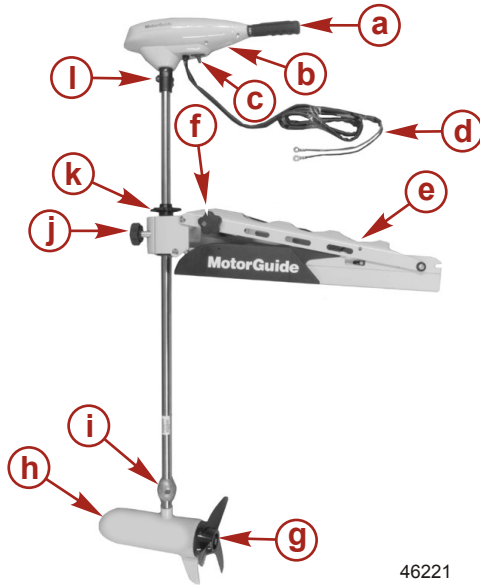


46220

- a**- Conservateur de cap
- b**- Autocollant du numéro de série
- c**- Verrou de relevage
- d**- Étrier de presse (modèle Bulldog)
- e**- Pédale
- f**- Interrupteur à trois positions
- g**- Commande de régime
- h**- Câbles de batterie
- i**- Interrupteur à rappel
- j**- Unité inférieure
- k**- Hélice
- l**- Molette de tension de la direction

# GÉNÉRALITÉS

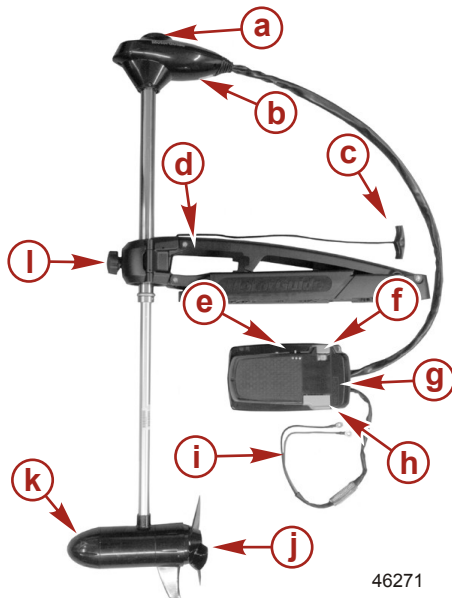
## COMMANDE MANUELLE À SUPPORT D'ÉTRAVE



- a - Poignée de contrôle de la vitesse extensible
- b - Autocollant du numéro de série
- c - Interrupteur marche/arrêt
- d - Câbles de batterie
- e - Support
- f - Molette de réglage de la force de rupture
- g - Hélice
- h - Unité inférieure
- i - Anode
- j - Poignée de la trappe du support
- k - Molette de tension de la direction
- l - Collier de réglage de profondeur

46221

## COMMANDE AU PIED À SUPPORT D'ÉTRAVE



- a - Conservateur de cap
- b - Autocollant du numéro de série
- c - Poignée de déverrouillage du coulisseau de verrouillage
- d - Support
- e - Interrupteur à trois positions
- f - Commande de régime
- g - Pédale
- h - Interrupteur à rappel
- i - Câbles de batterie
- j - Hélice
- k - Unité inférieure
- l - Poignée de la trappe du support

46271

# GÉNÉRALITÉS

## Déploiement et rétraction de la poignée

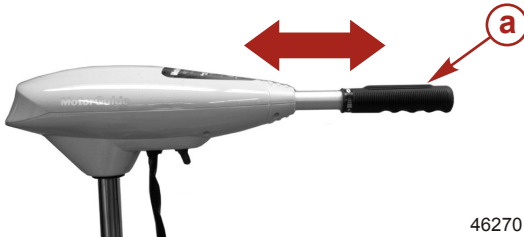
1. Le contrôle de la vitesse et de la direction s'effectue par l'intermédiaire de la barre franche sur les modèles à commande manuelle à support sur le tableau arrière et d'étrave.



a - Barre franche

46265

2. Déployer ou rétracter la poignée à la longueur souhaitée.



a - Poignée de commande de vitesse et de direction

46270

## Pose de l'hélice

### ⚠ AVERTISSEMENT

L'exécution de travaux d'entretien ou de maintenance sans avoir préalablement débranché la batterie peut causer des dommages et des blessures graves, voire mortelles, par incendie, explosion, choc électrique ou démarrage accidentel du moteur. Toujours débrancher les câbles de batterie avant d'effectuer la maintenance, l'entretien, la pose ou la dépose des composants du moteur.

1. Faire tourner l'arbre moteur afin d'insérer l'axe d'hélice à l'horizontale.



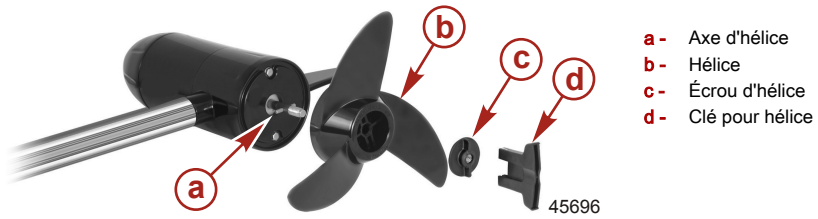
a - Axe d'hélice

45685

2. Installer l'hélice sur l'arbre moteur en engageant l'hélice sur l'axe d'hélice.

# GÉNÉRALITÉS

3. Installer l'écrou d'hélice. Serrer fermement.



4. Utiliser une clé ou une pince MotorGuide pour hélice pour serrer l'écrou d'hélice d'un quart de tour supplémentaire.

Description des accessoires MotorGuide recommandés	Numéro de pièce
Kit de clés pour hélice MotorGuide	MGA050B6

# CÂBLAGE ET BATTERIE

## Précautions relatives à la batterie

### ⚠ ATTENTION

**Si de l'électrolyte entre en contact avec la peau ou les yeux, laver immédiatement la peau avec du savon doux. Rincer les yeux immédiatement à l'eau et consulter un médecin.**

Pendant la recharge des batteries, un mélange de gaz explosifs se forme dans chaque élément. Une partie de ces gaz s'échappe par des ouvertures dans les bouchons de batterie et peuvent être à l'origine d'une atmosphère explosive autour de la batterie en cas de ventilation défectueuse. Ces gaz explosifs peuvent rester dans ou autour de la batterie pendant plusieurs heures après son chargement. Des étincelles ou des flammes peuvent enflammer ces gaz et causer une explosion interne pouvant détruire la batterie.

Les précautions suivantes doivent être observées afin d'éviter une explosion.

1. Ne pas fumer à proximité d'une batterie en charge ou ayant été récemment chargée.
2. Ne pas déconnecter des circuits sous tension au niveau des bornes de batteries, en effet, des étincelles se produisent généralement au niveau de la déconnexion. Toutes les précautions doivent être prises en connectant ou en déconnectant des pinces de câbles sur des chargeurs. Des connexions défectueuses favorisent la formation d'arcs électriques à l'origine d'une explosion.
3. Ne pas inverser la polarité des câbles sur les bornes d'une batterie.

## Pratiques et procédures standard

- Ne pas utiliser la batterie principale du moteur pour alimenter le moteur de pêche à la traîne.
- Débrancher le moteur de pêche à la traîne de la batterie pour la recharge de celle-ci et après chaque utilisation.
- Acheminer les fils du moteur de pêche à la traîne sur le côté du bateau opposé à celui des câblages divers du bateau.
- Brancher les accessoires du bateau directement sur la batterie principale du moteur.

## Batteries recommandées

- Utiliser une batterie marine à cycle profond de 12 V.
- Installer un disjoncteur à réarmement manuel de 50 A en ligne avec les fils positifs du moteur de pêche à la traîne à une distance inférieure à 180 cm des batteries.
- Utiliser des fils de batterie de 13 mm (calibre 6) en cas de prolongation du fil existant au-delà des câbles de batterie standard.

Description des accessoires MotorGuide recommandés	Numéro de pièce
Prise d'alimentation du moteur de pêche à la traîne	8M4000953
Prise SP de moteur de pêche à la traîne	8M4000954
Pincres crocodiles de 50 A	8M4000287
Fil de batterie de 13 mm (calibre 6) et bornes avec disjoncteur à réarmement manuel de 50 A	MM309922T
Disjoncteur à réarmement manuel de 50 A	MM5870

## Abréviations des codes de couleurs des fils

Abréviations des codes de couleurs des fils			
BLK (Noir)	Noir	BLU (Bleu)	Bleu
BRN (Marron)	Marron	GRY	Gris

# CÂBLAGE ET BATTERIE

Abréviations des codes de couleurs des fils				
GRN	Vert		ORN ou ORG	Orange
PNK	Rose		PPL ou PUR	Violet
RED (Rouge)	Rouge		TAN	Beige
WHT	Blanc		YEL (Jaune)	Jaune
LT ou LIT	Clair		DK ou DRK	Foncé

## Acheminement des fils et des câbles

Acheminer les câbles du moteur de pêche à la traîne sur le côté du bateau opposé à celui des câblages divers du bateau (câblage de lumière avant, câblage de projecteur, etc.).

Le transducteur doit être installé conformément aux indications du fabricant. Pour éviter toute interférence, les câbles doivent être acheminés séparément des câbles d'alimentation du moteur de pêche à la traîne.

**IMPORTANT : Ne pas acheminer le câble du transducteur le long du cordon d'alimentation du moteur de pêche à la traîne ou du câble de la pédale. Acheminer le câble du transducteur le long du bras du support et ensuite dans la console d'étrave.**

Les appareils électroniques sensibles, les sondeurs en particulier, doivent être directement raccordés à la batterie du moteur principal. Si le système est à batterie unique, raccorder les appareils électroniques au moyen de câbles séparés.

## ÉTABLISSEMENT D'UNE MASSE COMMUNE

MotorGuide recommande d'isoler la ou les batteries du moteur de pêche à la traîne de la batterie du moteur principal.

**Problèmes d'électrolyse :** L'utilisation de la batterie de démarrage du moteur comme source d'alimentation de tout moteur de pêche à la traîne peut causer une électrolyse sur les pièces métalliques.

- Si les instructions d'installation et de câblage de la batterie figurant dans ce manuel ont été suivies et que le bateau continue d'avoir des problèmes d'électrolyse, séparer le moteur de pêche à la traîne de tout autre appareil électronique du bateau.
- Retirer la batterie de démarrage du moteur de la configuration de câblage du bateau et isoler le circuit d'alimentation du moteur de pêche à la traîne.

**Établissement d'une masse commune :** Une masse commune signifie que la masse des accessoires du moteur principal et celle du moteur de pêche à la traîne sont connectées à la même borne de masse négative.

- L'absence de masse commune peut causer une électrolyse ou une corrosion grave. Si le problème n'est pas détecté, le moteur de pêche à la traîne et le bateau peuvent être endommagés.
- L'établissement d'une connexion à la masse commune permet d'augmenter la sensibilité et de mieux faire ressortir les détails sur l'écran du sonar.

## RECOMMANDATIONS

**Type de batterie :** Une batterie à décharge poussée de 12 V est recommandée.

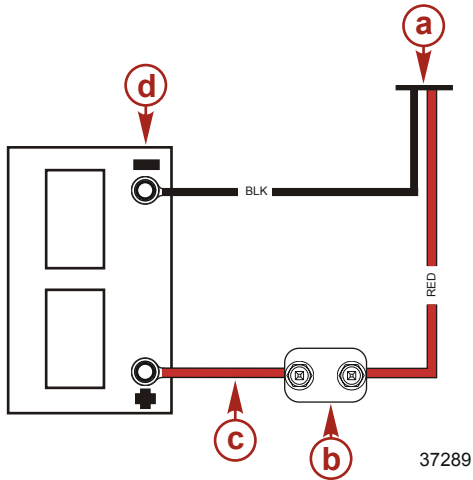
**Protection du circuit :** MotorGuide recommande l'installation d'un disjoncteur à réarmement manuel de 50 A en ligne avec les fils positifs du moteur de pêche à la traîne à une distance inférieure à 180 cm des batteries. Pour commander un kit de disjoncteur, s'adresser au revendeur local en précisant qu'il s'agit du kit numéro **MM5870**.

**Calibre de fil :** Pour optimiser les performances, MotorGuide recommande l'utilisation de fils de calibre de 13 mm en cas de prolongation du fil existant au-delà des câbles de batterie standard fournis avec le produit.

**Fiches de branchement avant :** En cas de montage temporaire d'un moteur de pêche à la traîne, MotorGuide recommande de le brancher au moyen d'une fiche de bonne qualité conçue pour des applications maritimes.

# CÂBLAGE ET BATTERIE

Raccorder le fil de batterie rouge à la borne positive (+) de la batterie et le fil de batterie noir à la borne négative (-) de la batterie. Installer un disjoncteur de 50 A en ligne avec le fil positif, comme illustré.



## Raccordement d'une batterie de 12 V

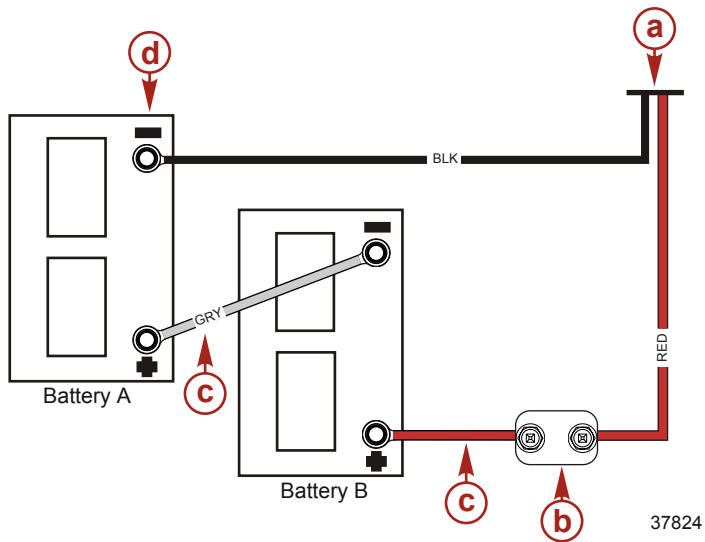
- a - Câble d'alimentation
- b - Disjoncteur à réarmement manuel de 50 A
- c - Câble volant
- d - Masse commune

37289



# CÂBLAGE ET BATTERIE

Raccorder le fil de batterie noir du câble d'alimentation à la borne négative (-) de la batterie A et le fil rouge à la borne positive (+) de la batterie B. Raccorder un câble volant entre la borne négative (-) de la batterie B et la borne positive (+) de la batterie A. Installer un disjoncteur de 50 A en ligne avec le fil positif vers la batterie B, comme illustré.

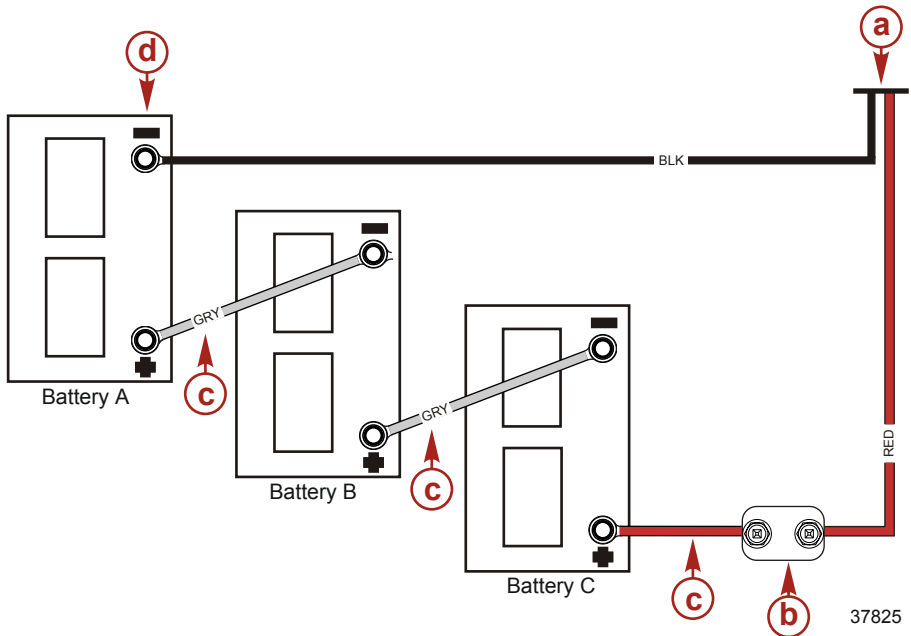


## Raccordement d'une batterie de 24 V

- a** - Câble d'alimentation
- b** - Disjoncteur à réarmement manuel de 50 A
- c** - Câble volant
- d** - Masse commune

# CÂBLAGE ET BATTERIE

Raccorder le fil de batterie noir du câble d'alimentation à la borne négative (-) de la batterie A. Raccorder le fil de batterie rouge du câble d'alimentation à la borne positive (+) de la batterie C. Raccorder un câble volant entre la borne positive (+) de la batterie A et la borne négative (-) de la batterie B. Raccorder un autre câble volant entre la borne positive (+) de la batterie B et la borne négative (-) de la batterie C. Installer un disjoncteur de 50 A en ligne avec le fil de batterie positif.



## Raccordement d'une batterie de 36 V

- a** - Câble d'alimentation
- b** - Disjoncteur à réarmement manuel de 50 A
- c** - Câble volant
- d** - Masse commune

# INSTALLATION DU SUPPORT

## Pose du support de tableau arrière

### MODÈLES À BARRE FRANCHE À POIGNÉE ROTATIVE

1. **Vis de serrage** : Les vis de serrage facilitent l'installation et le retrait du moteur. Monter le moteur sur le tableau arrière, puis serrer fermement les vis de serrage.
2. **Axe de position de relevage** : Cet axe permet au pilote de régler le relevage du moteur.
3. **Réglage de la bague de profondeur** : La profondeur du moteur peut être augmentée ou diminuée en desserrant la molette de la bague de profondeur qui est située sur la colonne, juste au-dessus du support. Serrer la molette après le réglage de la position et de la profondeur souhaitées.
4. **Réglage de la tension de la direction** : Pour régler l'effort de la direction, il suffit de serrer ou de desserrer la molette de la friction de la direction.

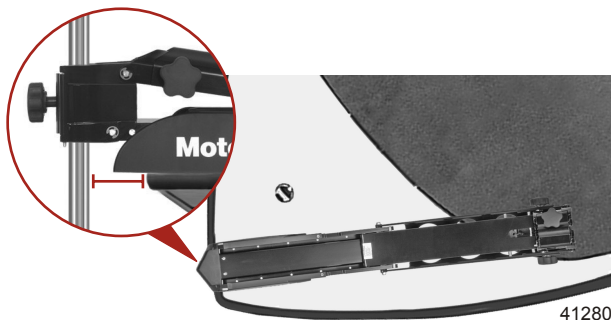
## Pose du support pour ponton

1. Choisir avec soin la partie du pont sur laquelle monter le support. Opter pour une zone où le support disposera d'un jeu suffisant, quelle que soit la position du moteur, y compris les positions de marche et remisée.
2. Placer le socle du support sur la surface du ponton où il doit être monté ; l'utiliser comme gabarit pour marquer l'emplacement des trous de.
3. Percer les trous avec une mèche de 6,5 mm et éliminer tout débris des trous. Fraiser les trous de montage (bateaux en fibres de verre uniquement) et, une fois de plus, éliminer tout débris des trous.
4. Installer les quatre boulons de montage en acier inoxydable par chacun des trous de montage du support.
5. Installer les quatre rondelles et écrous en acier inoxydable sur la face inférieure du ponton et les serrer fermement.
6. Le moteur de pêche à la traîne peut maintenant être placé sur le support.

## Installation du support d'étrave

**IMPORTANT** : Choisir une partie du pont présentant un jeu de 7,6 cm avec l'étrave du bateau, quelle que soit la position du moteur, y compris les positions déployée et remisée.

1. Sélectionner une surface appropriée du pont du bateau pour installer le support. Veiller à ce que les vis de montage avant ne percent pas la coque.

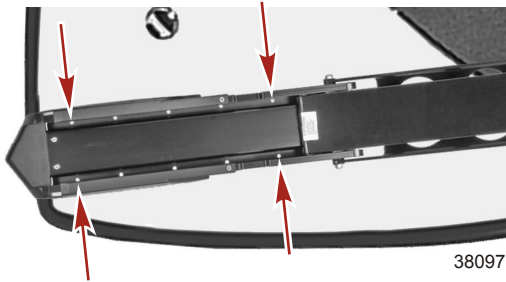


Montage sur le pont avec un jeu de 7,6 cm

2. Fixer la protection sur le socle du support à l'aide des vis de la protection et d'un tournevis cruciforme inclus dans le sac de boulonnerie. (La protection des supports à ressorts haute résistance peut être installée en dernier.)

# INSTALLATION DU SUPPORT

3. Se servir du socle du support d'étrave comme d'un gabarit pour marquer l'emplacement des trous de montage avant dans la protection en plastique et des trous de montage arrière sur le socle du support.



4. Percer les trous de montage avec une mèche de 6,5 mm de diamètre. Éliminer les débris éventuels.
5. Si des silentblocs en caoutchouc sont utilisés, percer chaque trou de montage avec une mèche de 13 mm de diamètre.



**REMARQUE :** Insérer une entretoise ou une rondelle en caoutchouc entre le socle du support et la surface de montage du bateau lorsque les silentblocs en caoutchouc ne sont pas utilisés.

6. Insérer les silentblocs en caoutchouc dans les trous percés. Orienter le côté le plus large du silentbloc en caoutchouc vers l'extérieur du support de montage.
7. Placer le support de montage sur les silentblocs et aligner les trous. Enfoncer les deux vis les plus longues dans les trous avant et les deux les plus courtes dans les trous arrière. Serrer toutes les vis de montage avec un tournevis cruciforme. Ne pas serrer les vis de montage avec un tournevis électrique.

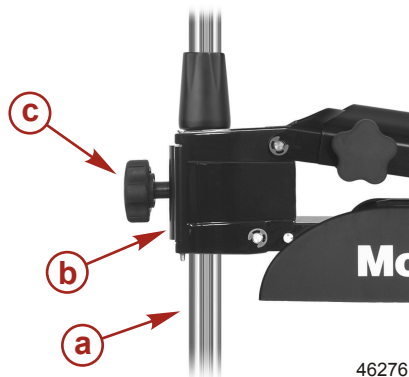
**REMARQUE :** Il est important que le support repose contre les silentblocs avant de le boulonner au pont. Si le support ne repose pas bien à plat, il se grippera lorsqu'il est boulonné au pont, rendant le déverrouillage difficile, voire impossible. Une fois en place, les goupilles doivent se verrouiller fermement en place et se déverrouiller facilement d'une petite secousse du poignet et d'une légère traction sur la poignée du cordon.

8. Une fois en place, le support doit se fixer solidement et uniformément avec les axes de verrouillage, et il doit être possible de le libérer d'une petite secousse sur la poignée du cordon.

# FONCTIONNEMENT DU MONTANT D'ÉTRAVE

## Installation du moteur dans le support

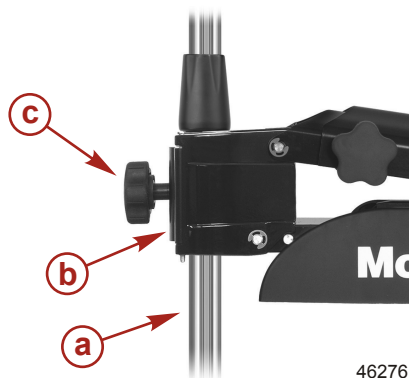
1. Faire tourner la poignée de la trappe du support dans le sens anti-horaire et ouvrir la trappe.
2. Placer la colonne du moteur dans le support et fermer la trappe.
3. Faire tourner la poignée de la trappe du support dans le sens horaire pour serrer la colonne du moteur dans le support.



- a - Colonne du moteur
- b - Trappe du support
- c - Poignée de la trappe du support

## Retrait du moteur du support

1. Faire tourner la molette de la trappe du support dans le sens anti-horaire pour desserrer et ouvrir la trappe.
2. Retirer la colonne du moteur du support et fermer la trappe.



- a - Colonne du moteur
- b - Trappe du support
- c - Poignée de la trappe du support

## Relevage et abaissement du moteur de pêche à la traîne

### ⚠ AVERTISSEMENT

Les hélices en rotation peuvent causer des blessures graves, voire mortelles. Ne jamais mettre en marche ni faire tourner le moteur hors de l'eau.

# FONCTIONNEMENT DU MONTANT D'ÉTRAVE

## ⚠ ATTENTION

Les pièces mobiles, telles que les charnières et les pivots, peuvent causer des blessures graves. S'écarter des pièces mobiles lors du remisage, du déploiement ou de l'inclinaison du moteur.

### RELEVAGE DU MOTEUR

1. Relever le moteur en tirant la poignée du cordon du support. Ne pas laisser le moteur tomber de son propre poids.



41443

Cordon du support

2. Tirer sur la poignée du cordon jusqu'à ce que le moteur puisse reposer sur le support en position de remisage.
3. Appliquer une pression en appuyant sur le carter supérieur et l'arbre pour verrouiller le moteur en position de remisage.



41441

Moteur en position de remisage

### ABAISSMENT DU MOTEUR

1. Tirer sur la poignée du cordon pour relever le moteur.
2. Ne pas laisser le moteur tomber de son propre poids.
3. Abaisser délicatement le moteur dans l'eau.

# FONCTIONNEMENT DU MONTANT D'ÉTRAVE

## Réglage de la tension de la direction (moteurs actionnés à la main)

Desserrer la molette de tension de la direction jusqu'à ce que la colonne du moteur tourne librement. Serrer la molette de tension de la direction pour fixer la colonne du moteur en place.



a - Molette de tension de la direction

46278

## Réglage de la profondeur du moteur

**Moteurs actionnés à la main :** Desserrer la bague de réglage de profondeur afin que la colonne du moteur se déplace librement de haut en bas. Relever ou abaisser la colonne du moteur jusqu'à ce que les pales de l'hélice soient immergées de 15 à 30 cm au-dessous de la surface d'eau et serrer la bague.



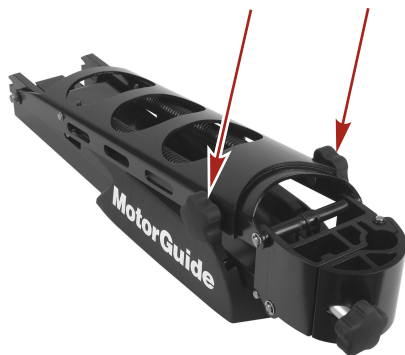
a - Collier de réglage de profondeur

b - Molette de réglage de la force de rupture

46279

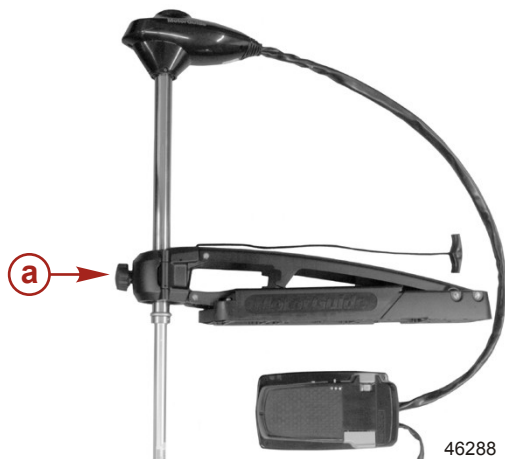
# FONCTIONNEMENT DU MONTANT D'ÉTRAVE

**IMPORTANT :** Ajuster les molettes de réglage de la force de rupture sur le côté du support de sorte que le moteur s'escamote s'il heurte des obstacles immergés. Ne pas trop serrer ni graisser la molette de réglage de la force de rupture.



41496

**Moteurs actionnés au pied :** Desserrer la poignée de la trappe du support afin que la colonne se déplace librement de haut en bas. Relever ou abaisser la colonne du moteur jusqu'à ce que les pales de l'hélice soient immergées de 15 à 30 cm au-dessous de la surface d'eau et verrouiller la trappe.



**a -** Poignée de la trappe du support

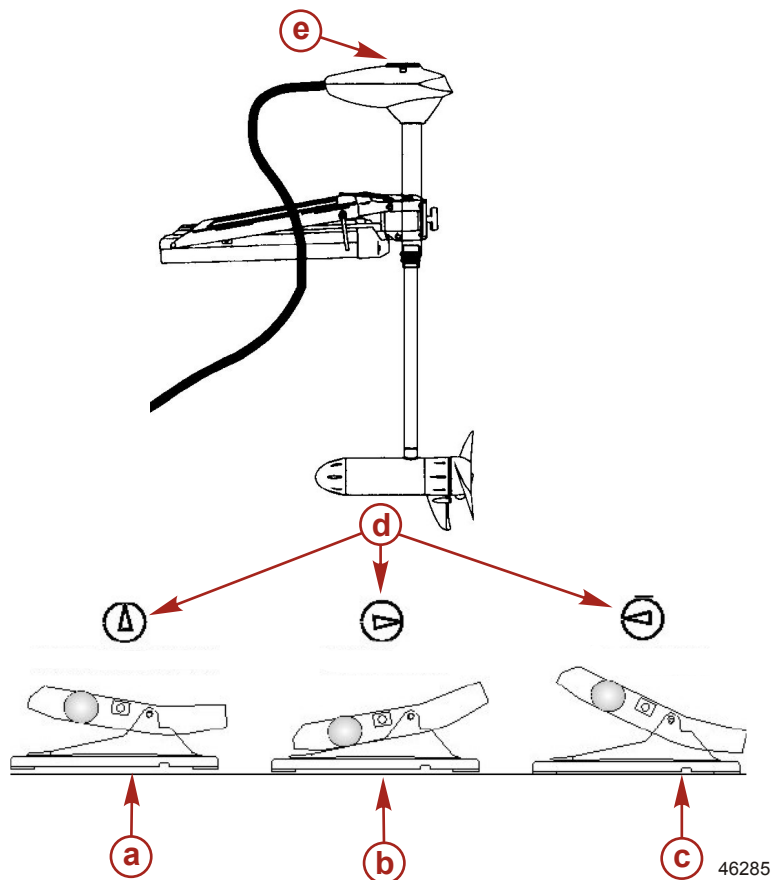
46288



# FONCTIONNEMENT DU MOTEUR DE PÊCHE À LA TRAÎNE

## Indicateur de direction

Cet indicateur fournit des informations sur la direction en un coup d'œil.



- a** - Droit devant – pédale au milieu
- b** - Virage à droite – pointe abaissée ; le moteur fait virer le bateau vers la droite (continuer à enfoncer jusqu'à la fin de la course de la pédale pour passer en marche arrière)
- c** - Virage à gauche – talon abaissé ; le moteur fait virer le bateau vers la gauche (continuer à enfoncer jusqu'à la fin de la course de la pédale pour passer en marche arrière)
- d** - Flèches de l'indicateur de direction
- e** - Conservateur de cap

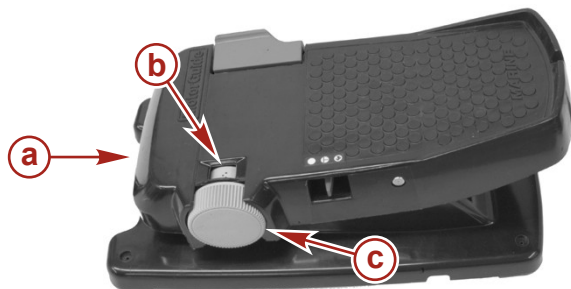
# FONCTIONNEMENT DU MOTEUR DE PÊCHE À LA TRAÎNE

## Contrôle de la vitesse

### MOTEURS À CINQ VITESSES ET À VITESSE VARIABLE

Les moteurs actionnés au pied sont des modèles à cinq vitesses ou à vitesse variable. Contrôler la vitesse du moteur en faisant rouler la molette de commande de vitesse avec la main ou le pied jusqu'à obtention de la vitesse souhaitée.

- **Moteur à cinq vitesses** : La molette de commande de vitesse d'un moteur à cinq vitesses est graduée de 1 à 5 et vous permet de choisir l'une des cinq vitesses présélectionnées.
- **Moteur à vitesse variable** : La molette de commande de vitesse d'un moteur à vitesse variable vous permet de sélectionner une vitesse variable entre OFF (arrêt) et HIGH (haut).



- a - Pédale
- b - Fenêtre de sélection de vitesses (1 à 5)
- c - Molette de contrôle de la vitesse

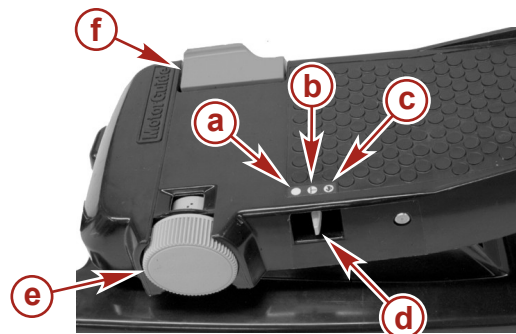
46289

### Activation constante/activation temporaire/dérivation pleins gaz

**Interrupteur à rappel** : L'interrupteur à rappel est situé sur le côté supérieur droit de la pédale. L'interrupteur à rappel fonctionne en conjonction avec l'interrupteur à trois positions lorsqu'il est réglé en position à rappel ou en position de dérivation pleins gaz.

**Interrupteur à trois positions** : L'interrupteur à trois positions offre trois options de fonctionnement du moteur : activation constante, temporaire et dérivation pleins gaz.

- **Activation constante** : Permet de faire tourner le moteur continuellement à la vitesse sélectionnée avec la molette de commande de vitesse sans utiliser l'interrupteur à rappel.
- **Activation temporaire** : Permet de faire tourner le moteur au moyen de l'interrupteur à rappel à la vitesse sélectionnée à l'aide de la molette de commande de vitesse.
- **Dérivation pleins gaz** : Permet d'obtenir automatiquement une poussée maximale lorsque l'interrupteur à rappel est actionné.



- a - Activation constante
- b - Activation temporaire
- c - Dérivation pleins gaz
- d - Interrupteur à trois positions
- e - Bouton de contrôle de la vitesse
- f - Interrupteur à rappel

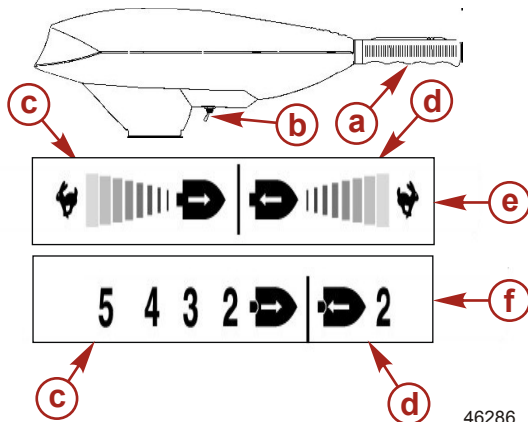
46291

# FUNCTIONNEMENT DU MOTEUR DE PÊCHE À LA TRAÎNE

## Contrôle de la vitesse par barre franche à poignée rotative

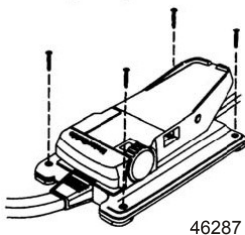
**Barre franche à poignée rotative** Faire tourner la poignée dans le sens horaire pour les vitesses de marche avant et dans le sens anti-horaire pour les vitesses de marche arrière.

**Interrupteur à bascule** : Faire basculer l'interrupteur sur « — » pour mettre le moteur en marche et sur « O » pour mettre le moteur à l'arrêt. Cet interrupteur n'est disponible que sur les moteurs à vitesse variable.



## Montage permanent de la pédale

1. Placer la pédale à l'emplacement souhaité sur le pont du bateau.
2. À l'aide d'une mèche de 3 mm , percer des trous dans les trous existants du socle de la pédale et dans le pont du bateau.
3. Utiliser quatre vis en acier inoxydable de 203 x 51 mm pour fixer fermement le socle de la pédale au pont du bateau.



# ENTRETIEN

## Entretien du moteur de pêche à la traîne

Pour maintenir le moteur de pêche à la traîne dans des conditions de fonctionnement optimales et préserver sa fiabilité, il doit faire l'objet d'inspections et de maintenances périodiques. Entretien le moteur selon le calendrier recommandé pour assurer la sécurité de l'opérateur et des passagers.

### AVERTISSEMENT

**Toute négligence en matière d'inspection, d'entretien ou de réparation du moteur de pêche à la traîne peut endommager le produit ou causer des blessures graves, voire mortelles. Ne pas exécuter des travaux de maintenance ou d'entretien sur le moteur de pêche à la traîne à moins d'être familier des procédures de sécurité et d'entretien correctes.**

Prendre note de tous les travaux de maintenance effectués et conserver les bons de réparation et les reçus.

## SÉLECTION DE PIÈCES DE RECHANGE

N'utiliser que des pièces de rechange MotorGuide d'origine.

## Calendrier d'inspection et d'entretien

### AVANT CHAQUE UTILISATION

- Vérifier que les raccordements de câblage ne sont ni desserrés ni corrodés.
- Vérifier le serrage des connexions des fils de batterie.
- Vérifier le serrage de l'écrou d'hélice.
- Vérifier l'état des pales de l'hélice.

### APRÈS CHAQUE UTILISATION

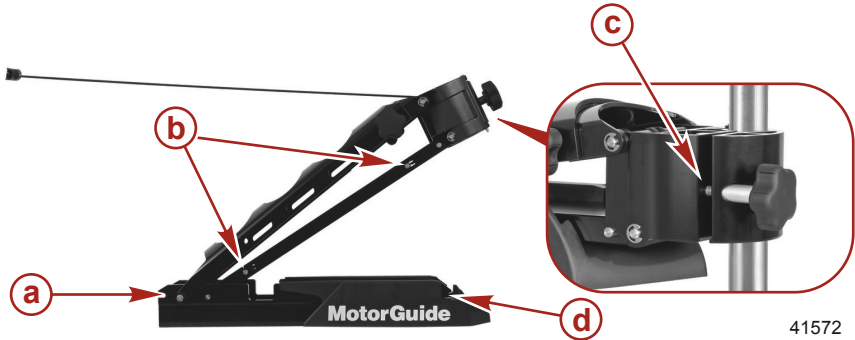
- Débrancher les câbles de batterie de la source d'alimentation ou déconnecter le moteur du bateau.
- Vérifier chaque côté de l'hélice et l'arbre d'hélice à la recherche de débris éventuels, tels que des algues et des lignes de pêche. Éliminer tous les débris éventuels.
- Vérifier le serrage de l'écrou d'hélice.
- Rincer le moteur de pêche à la traîne à l'eau propre pour éliminer toute saleté et poussière susceptibles de rayer la surface.

### TOUTES LES 100 HEURES DE FONCTIONNEMENT OU ANNUELLEMENT

- Graisser régulièrement les points d'articulation avec un lubrifiant non aérosol ne contenant aucun solvant.

# ENTRETIEN

**IMPORTANT : Ne jamais utiliser de lubrifiant aérosol pour graisser ou huiler une pièce quelconque de l'unité. De nombreux lubrifiants aérosol contiennent des propulseurs nuisibles pouvant endommager différentes pièces du moteur de pêche à la traîne.**



## Points de graissage

- a** - Rainures des rails du pont arrière
- b** - Axe de coulisseau de verrouillage
- c** - Axe de poignée de porte
- d** - Rainures des rails du pont avant

N° de pièce du tube	Description	Emplacement	N° de pièce
95	Graisse 2-4-C au téflon	Points d'articulation	92-802859Q 1

- Vérifier le serrage des boulons, des écrous et des autres fixations.
- Inspecter la batterie. Voir **Inspection de la batterie**.

## Préparation à l'entreposage

La principale chose à prendre en considération lors de la préparation du moteur de pêche à la traîne à l'entreposage est sa protection contre la corrosion et les dégâts causés par le gel de l'eau qui y est emprisonnée.

Voir la section **Maintenance – Calendrier d'inspection et d'entretien** et suivre les instructions d'entretien appropriées pour préparer le moteur de pêche à la traîne à l'entreposage. Entreposer le moteur de pêche à la traîne dans un endroit sec où il ne sera pas soumis à des températures inférieures à - 29 °C.

**IMPORTANT : Les moteurs de pêche à la traîne entreposés à des températures inférieures à 0 °C doivent tourner à bas régime pendant au moins 15 minutes avant de fonctionner à plus de 30 % des pleins gaz.**

## Inspection de la batterie

La batterie doit être inspectée à intervalles réguliers pour assurer un bon fonctionnement du moteur de pêche à la traîne.

**IMPORTANT : Lire les consignes de sécurité et de maintenance qui accompagnent la batterie.**

1. Vérifier que la batterie est fixée solidement au bateau.
2. Vérifier que les cosses des câbles de batterie sont propres, installées correctement et bien serrées. Pour des instructions d'installation, voir **Câblage et batterie**.
3. Vérifier que la batterie est équipée d'un coffre de batterie pour éviter les courts-circuits accidentels de ses bornes.

# ENTRETIEN

## Remplacement de l'hélice

### ⚠ AVERTISSEMENT

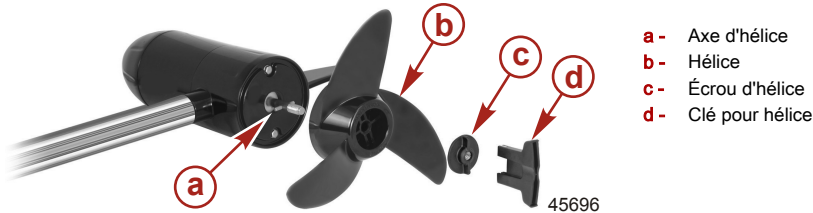
L'exécution de travaux d'entretien ou de maintenance sans avoir préalablement débranché la batterie peut causer des dommages et des blessures graves, voire mortelles, par incendie, explosion, choc électrique ou démarrage accidentel du moteur. Toujours débrancher les câbles de batterie avant d'effectuer la maintenance, l'entretien, la pose ou la dépose des composants du moteur.

### DÉPOSE DE L'HÉLICE

1. Débrancher les câbles de batterie de la source d'alimentation.
2. Tout en tenant une pale de l'hélice d'une main, retirer l'écrou de l'hélice à l'aide d'une clé ou d'une pince pour hélice.

**IMPORTANT : S'il s'avère difficile de retirer l'hélice, tenir une pale d'une main et, à l'aide d'un mallet en caoutchouc, tapoter légèrement le dos de la pale opposée. S'il n'est pas possible de retirer l'hélice, voir Dépannage.**

**REMARQUE :** Remplacer l'axe d'hélice s'il est tordu.



Description des accessoires MotorGuide recommandés	Numéro de pièce
Kit de clés pour hélice MotorGuide	MGA050B6

### POSE DE L'HÉLICE

1. Faire tourner l'arbre moteur afin d'insérer l'axe d'hélice à l'horizontale.
2. Installer l'hélice sur l'arbre moteur en engageant l'hélice sur l'axe d'hélice.
3. Installer l'écrou d'hélice. Serrer fermement.
4. Utiliser une clé ou une pince MotorGuide pour hélice pour serrer l'écrou d'hélice d'un quart de tour supplémentaire.

## Modèles Great White Saltwater exclusivement

Une corrosion se produit sur les pièces métalliques du moteur de pêche à la traîne lorsqu'un contact électrique s'établit entre au moins deux métaux différents sous l'eau.

L'utilisation d'une anode sacrificielle transforme tous les autres métaux du moteur de pêche à la traîne en cathodes. L'anode se corrode et non le moteur de pêche à la traîne.

Entretien : Remplacer l'anode en cas de corrosion excessive.

Description des accessoires MotorGuide recommandés	Numéro de pièce
Kit d'anode sacrificielle	MAR00204

# SERVICE APRÈS-VENTE

## Dépannage

**REMARQUE :** Pour des informations relatives à l'entretien, contacter tout centre d'entretien MotorGuide certifié. Pour une liste complète des centres d'entretien MotorGuide, consulter le site [www.motorguide.com](http://www.motorguide.com) ou contacter tout centre d'entretien de Mercury Marine.

Symptôme	Cause possible	Résolution
Perte de puissance	Faiblesse de la batterie 12 V du moteur de pêche à la traîne.	Vérifier la charge de la batterie de 12 V. Recharger ou remplacer la batterie selon le besoin.
	Connexions de batterie desserrées ou corrodées	Vérifier si les connexions de batterie sont propres et fermement serrées.
	L'hélice est desserrée, endommagée ou déséquilibrée	Voir <b>Retrait de l'hélice.</b>
	Le câblage ou les connexions électriques sont défectueux	Le calibre du fil entre la batterie et le moteur de pêche à la traîne est insuffisant. Un fil de 13 mm est recommandé.
	Aimants fissurés ou effrités	Le moteur gémit ou grince. Contacter un centre d'entretien.
	Infiltration d'eau dans l'unité inférieure.	Contactez un centre d'entretien.
Bruits et vibrations excessifs	L'arbre du moteur est tordu	Contactez un centre d'entretien.
	L'hélice est desserrée, endommagée ou déséquilibrée	Voir <b>Retrait de l'hélice.</b>
	Roulements ou bagues endommagés	Contactez un centre d'entretien.
	Les aimants interfèrent avec l'induit.	Mettre hors tension et faire pivoter l'hélice manuellement. Si l'hélice ne tourne pas librement avec une légère traînée magnétique, contactez un centre d'entretien.
	Aimants fissurés ou effrités	Le moteur gémit ou grince. Contacter un centre d'entretien.
Défaillance du moteur (le moteur tourne à vitesse réduite)	Électricité	Les connexions du carter supérieur peuvent être desserrées ou endommagées. Contacter un centre d'entretien.
	Protection thermique	La température excède les spécifications. Contacter un centre d'entretien.
	Potentiomètre de vitesse endommagé	Contactez un centre d'entretien.
	L'hélice est desserrée, endommagée ou déséquilibrée	Voir <b>Retrait de l'hélice.</b>
Défaillance du moteur (le moteur ne tourne pas)	Faiblesse de la batterie 12 V du moteur de pêche à la traîne.	Vérifier la charge de la batterie de 12 V. Recharger ou remplacer la batterie selon le besoin.

# SERVICE APRÈS-VENTE

Symptôme	Cause possible	Résolution
	Connexions de batterie desserrées ou corrodées	Vérifier si les connexions de batterie sont propres et fermement serrées.
	Le câblage ou les connexions électriques sont défectueux	Le calibre du fil entre la batterie et le moteur de pêche à la traîne est insuffisant. Un fil de 13 mm est recommandé.
	Électricité	Vérifier le connecteur au cas où la connexion aurait du jeu ou serait endommagée. Contacter un centre d'entretien.
	Protection thermique	La température excède les spécifications. Contacter un centre d'entretien.
	L'interrupteur à trois positions est endommagé.	Contacteur un centre d'entretien.
	Un fusible sur le disjoncteur est ouvert.	Ne remplacer le fusible ou ne réarmer le disjoncteur qu'après avoir déterminé la source du problème.
	Les aimants interfèrent avec l'induit.	Mettre hors tension et faire pivoter l'hélice manuellement. Si l'hélice ne tourne pas librement avec une légère traînée magnétique, contacter un centre d'entretien.
	Câblage du bateau	Contacteur un centre d'entretien.
Le moteur ne fonctionne pas dans la direction indiquée par le conservateur de cap.	Conservateur de cap dérégulé	Contacteur un centre d'entretien.
Il est difficile de déverrouiller le support à l'aide du cordon	Le support de montage n'est pas de niveau ou il est déformé	Desserrer ou faire tourner légèrement les deux vis du support avant et verrouiller le support. Continuer à desserrer chacune des vis du support jusqu'à ce que le support se déverrouille facilement. Si nécessaire, monter des rondelles d'espacement (non fournies), puis serrer les vis. Voir <b>Installation du support</b> pour de l'aide.
Il est difficile de déposer l'hélice.	Axe d'hélice tordu	Tenir une pale d'une main et tapoter légèrement le dos de la pale opposée à l'aide d'un maillet en caoutchouc. Appliquer une pression uniforme de chaque côté de l'hélice à l'aide d'un couteau à mastiquer.
	Arbre d'induit courbé	Contacteur un centre d'entretien.

## Service après-vente

L'entière satisfaction des clients envers ses produit est très importante pour MotorGuide. En cas de problème ou de question à propos d'un moteur, contacter le revendeur ou un centre d'entretien MotorGuide agréé. Pour des renseignements supplémentaires relatifs au service après-vente, consulter **Informations sur la garantie**.

Les informations suivantes seront demandées par le centre d'entretien :

- nom et adresse du propriétaire ;
- numéro de téléphone du propriétaire pendant la journée ;
- les numéros de modèle et de série du moteur de pêche à la traîne ;



# SERVICE APRÈS-VENTE

- une preuve d'achat ou une preuve d'enregistrement ; et
- la nature du problème.

## Centres d'entretien Mercury Marine

Pour obtenir de l'aide, appeler, faxer ou écrire. Pour toute correspondance écrite ou faxée, indiquer le numéro de téléphone auquel le propriétaire peut être joint pendant la journée.

<b>États-Unis, Canada</b>		
Téléphone	Anglais – (920) 929-5040 Français – (905) 636-4751	Mercury Marine W6250 W. Pioneer Road P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI 54936-1939
Fax	Anglais – (920) 929-5893 Français – (905) 636-1704	
Site Web	www.motorguide.com	

<b>Australie, Pacifique</b>		
Téléphone	(61) (3) 9791-5822	Brunswick Asia Pacific Group 132-140 Frankston Road Dandenong, Victoria 3164 Australie
Fax	(61) (3) 9706-7228	

<b>Europe, Moyen-Orient, Afrique</b>		
Téléphone	(32) (87) 32 • 32 • 11	Brunswick Marine Europe Parc Industriel de Petit-Rechain B-4800 Verviers, Belgique
Fax	(32) (87) 31 • 19 • 65	

<b>Mexique, Amérique centrale, Amérique du Sud, Caraïbes</b>		
Téléphone	(954) 744-3500	Mercury Marine 11650 Interchange Circle North Miramar, FL 33025 États-Unis
Fax	(954) 744-3535	

<b>Brunswick Asia Pacific Group</b>		
Téléphone	(65) 65466160	T/A Mercury Marine Singapore Pte Ltd 29 Loyang Drive Singapour, 508944
Fax	(65) 65467789	